PART THREE

Jesus leads the community of his disciples to Jerusalem

Section C

(Luke 9,51–21,38)
Departure for the mission

Sequence C1: Luke 9,51–10,42

Jesus refuses to curse the Samaritans who do not receive Him 9,51-56

Following Jesus to announce the Kingdom of God 9,57–10,11

Jesus curses the towns of Galilee 10,12-16

Jesus gives to the disciples power over the enemy 17-20

Jesus blesses his Father and the disciples 21-24

Loving the neighbor to inherit the eternal life 25-37

Jesus blesses Mary who receives Him 38-42
A. HOW THE ENVOYS ARE RECEIVED (9,51–10,16)

1. JESUS REFUSES TO CURSE THE SAMARITANS WHO DO NOT WANT TO RECEIVE HIM (9,51-56)

+ 51 It happened that, while the days of HIS ASCENSION were fulfilled,
+ he turned his face — to GO ON towards JERUSALEM.

* 52 And he sent messengers before his face.

Having GONE ON, they entered in a village of the Samaritans, to make ready for him because his face WAS GOING ON towards JERUSALEM.

* 54 Having seen, the disciples James and John said: «Lord, do you want us to say — that fire DESCEND from heaven — and consume them?»

+ 55 Having turned, he rebuked them
+ 56 and they WENT ON to another village.
2. FOLLOWING JESUS TO ANNOUNCE THE KINGDOM OF GOD (9,57–10,11)

+ 9,57 As they were going on along the road,
+ someone said to him: «I WILL FOLLOW YOU wherever you go.»

. 58 Jesus said to him: «The foxes have holes and the birds of the sky have nests, but the Son of man has nowhere to rest his head.»

+ 59 To another he said: «FOLLOW ME.»

That one said: «Permit me first to go to bury my father.»

. 60 He said to him: «Let the dead bury their dead, but you go to announce the KINGDOM OF GOD.»

+ 61 Another said: «I WILL FOLLOW YOU, Lord, but first permit me to set me apart from those in my house.»

. 62 Jesus said to him: «No one having put his hand on a plow and looking back is capable for the KINGDOM OF GOD.»

10:1 After this, the Lord appointed seventy-two others and he SENT them two by two before his face, — into every town and place where he himself was about to go.

2 He said to them: «The harvest is abundant but the laborers are few. Pray therefore the master of the harvest to SEND the laborers into his harvest.»

— 3 Go; behold, I SEND you like lambs in the midst of wolves.

. 4 Carry no purse, no sack, no sandals, and salute no one on the road.

+ 5 Into whatever house you ENTER, first say: “Peace to this house!”

. 6 If there is a son of peace there, your peace will rest upon him; if not, it will return to you.

+ 7 Remain in that same house, eating and drinking what they have for the laborer deserves his wages; do not go from house to house.

+ 8 Into whatever town you ENTER and they receive you, eat what is set before you and heal the sick who were there, = and say to them: “THE KINGDOM OF GOD has come near to you!”

+ 10 Into whatever town you ENTER and they do not receive you, having gone out into the streets, say:

= 11 “Even the dust of your town that clings to our feet we wipe off against you; but know this: THE KINGDOM OF GOD has come near!”

3. JESUS CURSES THE TOWNS OF GALILEE (10:12-16)

+ 12 «I tell you that for SODOM on that day it will be more tolerable
   than for that town.
   . 13 Woe to you CHORAZIN!
   . Woe to you BETHSaida!
   : For if at TYRE and SIDON which were worked to you long ago,
       sitting in sackcloth and ashes, they would have repented.
   + 14 But for TYRE and SIDON it will be more tolerable at judgment
       than for you.
   . 15 And you, CAPERNAUM, you will not be exalted to heaven!
       you will be fallen down to hell!
   + 16 WHOEVER hears you
       .. it’s me whom he hears
   – and whoever rejects you
       .. it’s me whom he rejects.
   – Whoever rejects me
       .. rejects the one who sent me.»
4. HOW THE ENVOYS ARE RECEIVED (9.51–10.16)

COMPOSITION OF THE SUB-SEQUENCE

It happened that, while the days of his ascension were fulfilled, he determined his face to go on towards Jerusalem. 52 He sent messengers before his face and, having gone on, they entered a village of the Samaritans, to make ready for him. 53 And they did not receive him because his face was going on towards Jerusalem. 54 Having seen, the disciples James and John said: «Lord, do you want that we may say to fire to descend from Heaven and to consume them?» 55 Having turned, he rebuked them. 56 And they went on to another village.

57 As they were going on along the road, someone said to him: «I will follow you wherever you go.» 58 Jesus said to him: «The foxes have holes and the birds of the sky have nests, but the Son of man has nowhere to rest his head.» 59 He said to another: «Follow me.» He replied: «Permit me first to go and bury my father.» 60 He said to him: «Let the dead bury their dead, but you go to announce the kingdom of God.» 61 Another said: «I will follow you, Lord, but first permit me to set me apart from those in my house.» 62 Jesus said to him: «No one, having put his hand on a plow and looked to what was left behind, is capable of the kingdom of God.»

10:1 After this, the Lord appointed seventy-two others and he sent them two by two before his face, into every town and place where he himself was about to go. 2 He said to them: «The harvest is abundant but the laborers are few. Pray therefore the master of the harvest to send the laborers into his harvest. 3 Go; behold, I send you like lambs in the midst of wolves. 4 Carry no purse, no sack, no sandals and salute no one on the road. 5 In whatever house you enter, first say: “Peace to this house!” 6 If there is there a son of peace, upon him your peace will rest; if not, it will return to you. 7 Remain in that same house, eating and drinking what they have for the laborer deserves his wages; do not go from house to house. 8 In whatever town you enter and they receive you, eat what they set before you 9 and heal the sick in there and say to them: “The kingdom of God has come near to you!” 10 In whatever town you enter and they do not receive you, having gone out into the streets, say: 11 “Even the dust of your town that clings to our feet we wipe off against you; but know this: the kingdom of God has come near!”

I tell you that for Sodom on that day it will be more tolerable than for that town. 13 Woe to you Chorazin! Woe to you Bethsaida! For if at Tyre and Sidon had been performed the miracles which were performed in you, long ago, they would have repented sitting in sackcloth and ashes. 14 But for Tyre and Sidon it will be more tolerable at judgment than for you. 15 And you, Capernaum, you will not be exalted to Heaven! You will be cast down to hell! Whoever hears you, it is me whom he hears and whoever rejects you it is me whom he rejects. Whoever rejects me rejects the one who sent me.”
B. JESUS GIVES HIS DISCIPLES POWER OVER THE ENEMY (10,17-20)

+ 17 Now the seventy-two returned WITH JOY saying:
. «Lord, even THE DEMONS ARE SUBJECT to us in your name.»

− 18 But he said to them:
. «I was contemplating SATAN like lightning from HEAVEN fall.»

: 19 Behold, I have given you the power to tread upon serpents and scorpions
. «and upon all the power of THE ENEMY and nothing will harm you.»

+ 20 Nevertheless DO NOT REJOICE that THE SPIRITS ARE SUBJECT to you;
− but REJOICE that your names are written in HEAVENS.

C. ONLY THE SON INHERITS (10,21-42)

1. JESUS BLESSES HIS FATHER AND HIS DISCIPLES (10,21-24)

21 At this time Jesus exulted in the HOLY SPIRIT and said:

I BLESS YOU, FATHER, Lord of heaven and earth,
- that you have hidden these things from THE WISE and INTELLIGENT
- and you have revealed these things to LITTLE CHILDREN.
Yes, FATHER, for such was your good will.

+ 22 All things have been given to me by my FATHER:
    . who is the SON except the FATHER,
    . or who is the FATHER except the SON
+ and those to whom the SON has wished to reveal.

23 And, turning to his DISCIPLES, in private he said to them:

+ «BLESSED are the EYES which see what you see.
- 24 I tell you that many PROPHETS and KINGS have desired
  to see what you see,
  and never saw it,
  to hear what you hear,
  and never heard it.»
2. LOVING THE NEIGHBOUR TO INHERIT ETERNAL LIFE (10,25-37)

25 Behold a certain lawyer stood up to test him saying:
· «Master, what should I do that I may inherit the eternal life?»

26 He said to him:
· «In the Law, what is written?
· How do you read it?»

27 Answering, he said:
· «you shall love the Lord your God with all your heart, with all your soul, with all your strength with all your mind and as yourself.»

28 He said to him:
· «You have answered well; do this and you will live.»

29 But he, wanting to justify himself, said to Jesus: «And who is my neighbor?»

30 Jesus replied and said:
· «A man was going down from Jerusalem to Jericho and he fell among robbers.
· Those having stripped him and beaten him, leaving him half-dead.

31 By chance, a priest was going down on that road and having seen him, he passed-by-on-the-other-side.

32 In the same way a Levite coming to that place and having seen him, he passed-by-on-the-other-side.

33 A Samaritan in a voyage came upon him and having seen him, he was moved by compassion.

34 Coming up (to him), he bandaged his wounds, pouring over them oil and wine;
· and having lifted him up on his own mount, he brought him to an inn and took care of him.

35 The next day, taking out two denarii, he gave it to the innkeeper and said to him:
· “Take care of him and what you may spend more, in my return I will give back to you.”

36 Which of these three do you think to have become neighbor of him who fell among robbers?»

37 He said:
· «The one who has done kindness to him.»
+ Jesus said to him:
· «Go and do likewise.»
3. JESUS BLESSES MARY WHO RECEIVES HIM (10,38-42)

38 [It happened], while they were going on, [that] he entered a village.

+ A woman, named Martha, welcomed HIM.

39 She had a sister named Mary:
  having sat down beside the feet of the LORD,
  she was listening to the word of HIM.

+ 40 But Martha, she was distracted by MULTIPLE service.

Having come upon, she said:

: «LORD, is it no care for you that my sister left me alone to serve?
: Tell her then that she may help me.»

41 Answering, THE LORD said to her:

+ «Martha, Martha, you are worried and troubled by MULTIPLE (things).

+ Mary has chosen THE GOOD PART, which shall not be taken away from her.»
4. ONLY THE SON INHERITS (10,21-42)

COMPOSITION OF THE SUB-SEQUENCE

10,21 At this time he exulted in the Holy Spirit and said: «I bless you, Father, LORD of heaven and earth, that you have hidden these things from the wise and from the intelligent and you have revealed these things to little children. Yes, Father, for such was your good will.

22 ALL THINGS HAVE BEEN GIVEN TO ME BY MY FATHER and no one knows who is the Son except the Father or who is the Father except the Son and those to whom the Son has wished to reveal it.»

23 And, turning to his disciples, in private he said to them: «Blessed are the eyes which see what you see! 24 I tell you that many prophets and kings have desired to see what you see and never saw it, to hear what you hear and never heard it!»

25 Behold a certain lawyer stood up to test him saying: «Master, what should I do to INHERIT THE ETERNAL LIFE?» 26 He said to him: «In the Law, what is written? How do you read it?» 27 Answering, he said: «You shall love the LORD your God with all your heart, with all your soul, with all your strength, and with all your mind; and your neighbor as yourself.» 28 He said to him: «You have answered well; do this and you will live.»

29 But he, wanting to justify himself, said to Jesus: «Who is therefore my neighbor?» 30 Jesus replied and said:

A man was going down from Jerusalem to Jericho and he fell among robbers; those having stripped him and having beaten him, went away, leaving him half dead. 31 By chance, a priest was going down on that road and, seeing him, he passed by on the other side. 32 In the same way a Levite coming to that place and, seeing him, he passed by on the other side.

33 A Samaritan in a voyage came upon him and, seeing him, he was moved by compassion.

34 Coming up to him, he bandaged his wounds, pouring over them oil and wine. Having lifted him up on his own mount, he brought him to an inn and took care of him. 35 The next day, taking out two denarii, he GAVE them to the innkeeper and said: “Take care of him and whatever you may spend more, in my return I WILL GIVE BACK to you.”

36 Which of these three do you think to have become neighbor of the one who fell among robbers?» 37 He said: «The one who has done kindness to him.» Jesus said to him: «Go, and do likewise.»

38 [It happened that] while they were going on, he entered a village. A woman named Martha received him into her house. 39 She had a sister named Mary: having sat down beside the feet of the LORD, she was listening to his Word.

40 But Martha was distracted by a multiple service. Having come up, she said: «LORD, do you not care that my sister left me to serve alone? Tell her then that she may come to help me.»

41 Answering, the LORD said to her: «Martha, Martha, you are worried and troubled by multiple things; only one thing is enough. Mary has chosen THE GOOD PART; which shall not be taken away from her.»
D. DEPARTURE FOR THE MISSION (9,51–10,42)

COMPOSITION OF THE SEQUENCE

*It happened that while...* Jesus enters in a town

**JESUS REFUSES TO CURSE THE SAMARITANS WHO DO NOT RECEIVE HIM**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mention</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Two brothers, James and John</td>
</tr>
<tr>
<td>They intervene: Jesus reacts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

9,51-56

**THREE men before Jesus**

Two look backwards

**FOLLOWING JESUS to announce THE KINGDOM OF GOD**

9,57-10,11

*I say to you...*

**JESUS CURSES THE TOWNS OF GALILEE**

men – disciples – Jesus – Father

10,12-16

Satan falls from the heaven

**JESUS GIVES TO HIS DISCIPLES POWER OVER THE ENEMY**

The names of the disciples are written in the heavens

10,17-20

**Father – Jesus – disciples**

**JESUS BLESSES HIS FATHER AND HIS DISCIPLES**

*I say to you...*

10,21-24

**THREE men before the wounded man**

Two look backwards

**LOVING THE NEIGHBOR to inherit THE ETERNAL LIFE**

10,25-37

*It happened that while...* Jesus enters in a town

**JESUS BLESSES MARY WHO RECEIVES HIM**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mention</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Two sisters, Martha and Mary</td>
</tr>
<tr>
<td>Martha intervenes: Jesus reacts</td>
</tr>
</tbody>
</table>

10,38-42
Jesus, a contested sign, exercises judgement

Sequence C2: Luke 11,1-54

**JESUS** gives his prayer and the Holy Spirit 11,1-13

His adversaries refuse the defeat of the evil spirit 14-26

«Happy are those who hear the Word of God and who keep it!» 27-28

**JESUS** gives the light to those who enter 29-36

His adversaries refuse the knowledge for themselves and the others 37-52
1. **Jesus Gives His Prayer and the Holy Spirit (11,1-13)**

The first part (1-4)

- It happened that he was in a certain place, **PRAYING**;
- when he had finished,
- **said** to him a certain one of his disciples:
  - «Lord, teach us to **PRAY** just as John taught his disciples.»

+ He **said** to them:
  - «When you **PRAY**,
  - say:**

  **“**Father,**

+ hallowed be the **NAME** of you;
+ come the **KINGDOM** of you;
  - 3 **THE BREAD** of **us** the daily
  - **GIVE** to **us** everyday;
+ remit to us the **SINS** of **us**
  - for **we** ourselves remit to all indebted to **us**, 
  - and let **us** not enter into **TEMPTATION.**”

The second part (5-8)

5 **He said to them:**
  - «Which of you who has a friend will go to him at midnight and say to him:
    + “**FRIEND, LEND ME THREE LOAVES:**
      - since a friend of mine has arrived from a journey
      = and I have nothing to him to **OFFER**”;**

  + “**DO NOT BOTHER ME:**
    - the door has already closed and my children are with me in bed;
    = I can not **get up** to **GIVE** you.”

8 **I say to you:**
  - if he will not **GIVE** to him, **getting up**, because he is his friend,
  - because of his persistence, **rising up**, he will **GIVE** him whatever he needs.
The third part (9-10)

9 And I tell you: – ask and it will be GIVEN to you,
: seek and you will FIND,
+ knock and it will be OPENED to you.

– 10 For everyone who asks RECEIVES
: and who seeks FINDS
+ and to one who knocks it will be OPENED.

The fourth part (11-13)

+ 11 What FATHER among you if his son ASKS for a fish,
= instead of a fish he will GIVE him a snake?
+ 12 Or if he ASKS FOR an egg,
= will he GIVE him a scorpion?

– 13 If you then who are wicked
: know how to GIVE good gifts to your children,
– how much more the FATHER from heaven
: will GIVE the Holy Spirit to those who ASK him!»
The passage as a whole

1 It happened that he was in a certain place, PRAYING, when he had finished one of his disciples said to him: «Lord, teach us to PRAY as John also taught his disciples.» 2 He said to them: «When you PRAY, say:

“FATHER, hallowed be your name, come your kingdom;
3 our daily bread GIVE US everyday;
4 remit to us our sins for we ourselves remit to all who are indebted to us and do not let us enter into temptation.”»

5 He said to them: «Which of you who has a friend will go to him at midnight and say to him:

“Friend, lend me three loaves of bread: 6 since a friend of mine has arrived from a journey and I have nothing to OFFER him”; and he will answer from within saying:

“Do not bother me: the door has already closed and my children are with me in bed;
7 I cannot get up to GIVE you...”
8 I tell you, if he will not GIVE him, getting up, because he is his friend, at least because of his persistence, rising up, he will GIVE whatever he needs.

9 And I tell you: ASK and it will be GIVEN to you, seek and you will find, knock and it will be opened to you.
10 For everyone who ASKS receives and who seeks finds and to one who knocks it will be opened.

11 What father among you if his son ASKS FOR a fish, and instead of a fish he will GIVE him a snake?
12 Or if he ASKS FOR an egg, will he GIVE him a scorpion?
13 If you then who are wicked know how to GIVE good gifts to your children, how much more the FATHER from heaven will GIVE the Holy Spirit to those who ASK him!»
2. HIS ADVERSARIES REFUSE THE DEFEAT OF THE EVIL SPIRIT (11,14-26)

The first part (14-20)

+ 14 He was casting out a demon and it was a dumb man.

+ It happened that, when the demon had gone out, the dumb man spoke.

And the crowds were amazed.

| = 15 But some of them said: «By Beelzebul, the prince of demons, he casts out the demons.» |
| = 16 While others tempting him, they ask him for a SIGN from HEAVEN. |
| 17 But he, perceiving their thoughts, said to them: «Every kingdom divided against itself is ruined and house over house collapses.» |

+ 18 If Satan also is divided against himself, THE KINGDOM of him stand, since you say that by Beelzebul I cast out the demons?

+ 19 But IF by Beelzebul I cast out the demons, by whom do your sons cast (them) out? Therefore they shall be your judges.

+ 20 If by THE FINGER of GOD I cast out the demons, then THE KINGDOM of GOD has come upon you.
The second part (21-26)

+ 21 \textit{WHEN} \textbf{THE STRONG MAN,} FULLY ARMED, guards \textbf{HIS PALACE,} – \textbf{HIS GOODS} are in peace.

+ 22 But \textit{WHEN} \textbf{ONE STRONGER} than he assailing, overcomes him, – he takes away \textbf{HIS ARMOR} – on which he relied – \textbf{and distributes} \textbf{HIS SPOILS.}

\begin{tabular}{l}
\hline
\textbf{23 \ ANYONE \ WHO IS NOT WITH ME,} \textbf{IS AGAINST ME} \\
\textbf{AND ANYONE \ WHO DOES NOT GATHER WITH ME,} \textbf{SCATTERS.} \\
\hline
\end{tabular}

+ 24 \textit{WHEN} \textbf{THE UNCLEAN SPIRIT} \textit{came out} of \textbf{A MAN,} it wanders through arid places of rest and finding none;

- \textit{[then]} it says: \textit{"I will return into my HOUSE} from which \textit{I came,}”

\begin{tabular}{l}
\hline
\textbf{25 And} \textit{having come,} it finds it swept clean and in order. \\
\hline
\end{tabular}

+ 26 \textit{Then} it goes \textit{it goes} \textbf{seven OTHER SPIRITS} \textit{more evil than} itself

- and, having entered, \textit{it DWELLS} there \textit{and becomes} \textbf{the last state} of \textbf{THAT MAN} \textit{worse than} the first.»
The passage as a whole (11:14-26)

14 He was casting out a demon and it was a dumb man. It happened that when the demon had gone out, the DUMB MAN spoke. And the crowds were amazed. 15 But some of them said: «It is by Beelzebul, the prince of demons, that he casts out the demons.» 16 Others to tempt him ask him for a sign (coming) from heaven. 17 But he, perceiving their thoughts, said to them:

«Every kingdom divided against itself is ruined and house over house collapses.

18 Now if Satan also is divided against himself, how will his kingdom stand? For you say that by Beelzebul I cast out the demons. 19 If by Beelzebul I cast out the demons, by whom do your sons cast them out? Therefore they shall be your judges. 20 But if by the finger of God I cast out the demons, then the kingdom of God has come upon you.

21 When THE STRONG MAN, fully armed, guards his house, his goods are in peace. 22 But when one stronger than he assails and overcomes him, he takes away his armors on which he relied and distributes his spoils.

23 Anyone who is not with me, is against me and anyone who does not gather with me, scatters.

24 When the unclean spirit came out of a man, it wanders through arid places searching for rest and, finding none, it says: “I will return into my house from which I came” 25 and, coming, it finds it swept clean and in order. 26 Then it goes and brings seven other spirits more wicked than itself, and having entered, it dwells there, and the last state of that man becomes worse than the first.»
3. «BLESSED ARE THOSE WHO HEAR THE WORD OF GOD AND KEEP IT!» (11,27-28)

- 27 It happened that, while he was saying this, a woman from the crowd raised the voice, said to him:
  .. «BLESSED the womb that carried you and the breasts that you sucked!»
- 28 But he said:
  : «BLESSED rather are those who hear the word of God and keep (it)!»

4. JESUS GIVES THE LIGHT TO THOSE WHO ENTER (11,29-36)

The first part (29b-30)

29 When the crowds were amassing, he began to say:

. «THIS GENERATION is an evil generation:
. it is a SIGN that it seeks.
    And no SIGN will be given it,
    except the SIGN of Jonah.
. 30 For just as Jonah became to the Ninevites a SIGN,
. so will also the Son of Man be to THIS GENERATION.
The second part (31-32)

= 31 The queen OF THE SOUTH will rise at the judgment
– with the men of this generation
  : and she will condemn them;
  . for she came from the ends of the earth
  : to HEAR THE WISDOM of SOLOMON;
  + and behold there is something greater than SOLOMON here!

= 32 The men FROM NINEVEH will arise at the judgment
– with this generation
  : and they will condemn them;
  : for THEY REPENTED at THE PREACHING of JONAH;
  + and behold there is something greater than JONAH here!

The third part (33-36)

. 33 No one, having lighted A LAMP, in a hidden place puts it [or under the bushel]
  but on the lamp-stand, those who enter may see the light.

+ 34 THE LAMP of the body
  – is your eye.
  
  = If your whole body also is simple,
  : your eye is bright;  
  
  = but if it is bad,
  : your body also is dark.

+ 35 Take care then
  – that the light which is in you does not become darkness!

. 36 Therefore if your whole body is bright, dark,
  : having no part
  (then) it will be entirely bright
  : as when THE LAMP shines on you with its brightness.»
The passage as a whole

29 When the crowds were amassing, he began to say:

«This generation is an evil generation:
   It seeks a sign,
   but no sign will be given it
   except the sign of Jonah.

30 For just as Jonah became a sign to the Ninevites,
   so will also the Son of Man be to this generation.

31 The queen of the South will rise at the judgment with the men of this generation and she will condemn them; for she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon.
   And behold there is something greater than Solomon here!

32 The men from Nineveh will arise at the judgment with this generation and they will condemn them; for they repented at the preaching of Jonah.
   And behold there is something greater than Jonah here!

33 No one, having lighted a lamp, puts it in a hidden place,
   but on the lamp-stand, so that those who enter may see the light.

   34 The lamp of the body is your eye.
   If your eye is simple, your whole body also is bright,
   but if it is evil, your body also is dark.

   35 Take care then that the light which is in you does not become darkness!

   36 Therefore if your whole body is bright, having no part dark,
   then it will be entirely bright, as when the lamp shines on you with its brightness.»
5. HIS ADVERSARIES REFUSE THE KNOWLEDGE FOR THEMSELVES AND FOR OTHERS (11,37-54)

The first address (39b-44)

+ 39b «Now you, Pharisees,
   – the outside of the cup and of the plate YOU CLEANSE
   : but the inside of you is full OF PLUNDER AND EVIL.

   40 Fools! Did not he who made the outside also make the inside?
   : 41 Instead what you have within give it FOR ALMS all for you WILL BE CLEAN.

+ 42 But WOE to you, Pharisees,
   - for you give one-tenth of mints, and of rue and of every herb,
   : and you neglect the justice and the love of God.

+ 43 WOE to you, Pharisees,
   - for you love the chief seat in the synagogues
   - and the greetings in the market-places.

+ 44 WOE to you.
   . for you are like the tombs that are unmarked
   . and men walking above have not known (them).»

Matt 23,23-24

+ 23 «Woe to you, scribes and Pharisees HYPOCRITES,
   :: for you give one-tenth of mint, and of dill, and of cumin,
   = and you neglected the weightier matters of the Law,
   :: It is necessary to do these,
   = judgment, and mercy and faith.
   = without neglecting those!

+ 24 BLIND guides,
   :: who filter out the mosquito
   = and the camel you swallow!»

The second discourse (46b-52)

46b «To you also, LAWYERS, WOE, = for you burden men with burdens hard to bear
. and you yourselves do not touch with one finger the burdens!

47 WOE = for you BUILD the TOMBS of the prophets,
. and your fathers killed them.
48 So you are witnesses and you approve of the works
. for they killed them
= and you BUILD [their TOMBS].

49 Therefore the wisdom of God said:
I will send them prophets and apostles and some they will kill and persecute,

50 so that IT MAY BE REQUIRED the blood of all the prophets,
+ shed since the foundation of the world of this generation,
- 51 from the blood of Abel the just
- until the blood of Zechariah
- put to death between the altar and the House;
+ Yes I tell you, IT SHALL BE REQUIRED of this generation.

52 WOE = for you have hidden the key of the knowledge
. and you yourselves did not enter
. and you prevented those who wanted to enter.»
The passage as a whole

: 37 While he was speaking, - a Pharisee asked him to dine with him.
· Having entered, he reclined.
: 38 The Pharisee seeing him, - was astonished that he did not first make the ablutions before the dinner.

39 Then the Lord said to him: «Now you Pharisees, the outside of the cup and of the plate you cleanse, but the inside of you is full of plunder and evil. 40 Fools, he who made the outside, did not also make the inside? 41 Instead, what you have give it for works of mercy and behold all will be clean for you.

42 But WOE to you Pharisees, for you give one-tenth of mints, of rue and of every herb and you neglect the justice and the love of GOD. [These you should have done but those you should not neglect.]

43 WOE to you Pharisees, for you love the chief seat in the synagogues and the greetings in the market places.

44 WOE to you for you are like the TOMBS unmarked and MEN who walk above have not known it.»

45 Answering, one of the lawyers said to him: «MASTER, IN SAYING THIS, YOU INSULT US ALSO!»

46 And he said to him: «You also lawyers, WOE to you, for you burden MEN with burdens hard to bear and you yourselves do not touch the burdens even with one of your fingers.

47 WOE to you, for you build the TOMBS of the prophets and your fathers killed them.

48 So you are witnesses and you approve of the works of your fathers, for they killed them and you build their TOMBS. Therefore the wisdom of GOD said: I will send them prophets and apostles and some they will kill and persecute, so that it may be required of this generation the blood of all the prophets shed since the foundation of the world, from the blood of Abel the just until the blood of Zechariah put to death between the altar and the House. Yes I tell you, it shall be required of this generation.

52 WOE to you, lawyers, for you have hidden the key of the knowledge and you yourselves did not enter and you prevented those who wanted to enter.

: 53 When he left there, the lawyers and the Pharisees began - terribly to have a grudge against him
- and to force him to speak about many things,
: 54 laying traps to catch something out of his mouth.
6. JESUS, A CONTRASTED SIGN, EXERCIZES POWER (11,1-54)

COMPOSITION OF THE SEQUENCE

The connections between the first two passages

1 It happened that he was in some place, praying, when he had finished one of his disciples said to him: «Lord, teach us to PRAY as John also taught his disciples.» He said to them: «When you PRAY, say: “FATHER, hallowed be your name, come your KINGDOM; our daily bread give us everyday; remit to us our sins for we ourselves remit to all who are indebted to us and do not let us enter into the TEMPTATION.”

2 He said to them: «Which of you who has a friend will go to him at midnight and say to him: “Friend, lend me three loaves: since a friend of mine has arrived from a journey and I have nothing to offer him”; and he will answer from within saying: “Do not bother me: the door has already closed and my children are with me in bed; I cannot get up to give you...” 3 I tell you, if he will not give him, getting up, because he is his friend, at least because of his persistence, rising up, he will give whatever he needs.

4 And I tell you: ask and it will be given to you, seek and you will find, knock and it will be opened to you. 5 For everyone who asks receives and who seeks finds and to one who knocks it will be opened.

6 What father among you if his sons ask him for a fish, instead of a fish he will give him a snake? 7 Or if he ask for an egg, will he give him a scorpion? 8 If you then who are EVIL know how to give good gifts to your children, how much more the FATHER FROM HEAVEN will give THE HOLY SPIRIT to those who ask him!

14 He was casting out a demon and it was a dumb man. It happened that when the demon had gone out the dumb man SPOKE. And the crowds were amazed. 15 But some of them said: «It is by Beelzebul, the prince of demons, that he casts out the demons.» Others to TEMPT him seek of him a sign FROM HEAVEN. 16 But he, knowing their thoughts, said to them: «Every KINGDOM divided against itself is ruined and house over house collapses. 17 Now if Satan also is divided against himself, how will his KINGDOM stand? For you say that by Beelzebul I cast out the demons. 18 If by Beelzebul I cast out the demons, by whom do your sons cast them out? Therefore they shall be your judges. 19 But if by the finger of GOD I cast out the demons, then the KINGDOM of GOD has come upon you.

21 When the strong man, fully armed, guards his house, his goods are in peace. 22 But when one stronger than he assails and overcomes him, he takes away his armors on which he relied and distributes his spoils. 23 Anyone who is not with me, is against me and anyone who does not gather with me, scatters. 24 When THE UNCLEAN SPIRIT came out of a man, it wanders through arid places seeking for rest and, finding none, it says: “I will return into my house from which I came” and, coming, it finds it swept clean and in order. 25 Then it goes and brings SEVEN SPIRITS more EVIL than itself, and having entered, it dwells there, and the last state of that man becomes worse than the first.»
The connections between the last two passages

29 When the crowds were amazed, he began to say: «This generation is an evil generation; it seeks a sign, but no sign will be given it except the sign of Jonah.» For just as Jonah became a sign to the Ninevites, so will also the Son of Man be to this generation.

30 The queen of the South will rise at the judgment with the men of this generation and she will condemn them; for she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon. And behold there is something greater than Solomon here! The men from Ninevah will arise at the judgment with this generation and they will condemn them; for they repented at the preaching of Jonah. And behold there is something greater than Jonah here!

31 No one, having lighted a lamp, puts it in a hidden place, but on the lamp-stand, so that those who enter may see the light. The lamp of the body is your eye. If your eye is simple, your whole body also is bright, but if it is evil, your body also is dark. Take care then that the light which is in you does not become darkness!

32 Therefore if your whole body is bright, having no part dark, it will be entirely bright, as when the lamp shines on you with its brightness.

33 While he was speaking, a Pharisee asked him to dine with him. Having entered, he reclined.

34 The Pharisee seeing him, was astonished that he did not first make the ablutions before the dinner. Then the Lord said to him: «Now you Pharisees, the outside of the cup and of the plate you cleanse, but the inside of you is full of plunder and evil. Fools, he who made the outside, did not also the inside? Instead, what you have give it for works of mercy and behold all will be clean for you. But woe to you Pharisees, for you give one-tenth of mints, of rue and of every herb and you neglect the justice and the love of God. Woe to you Pharisees, for you love the chief seat in the synagogues and the greetings in the market places. Woe to you for you are like the tombs unmarked and men who walk above have not known it.»

45 Answering, one of the lawyers said to him:

«Master, in saying this, you insult us as well!»

46 And he said to him: «You also lawyers, woe to you, for you burden men with burdens hard to bear and you yourselves did not touch the burden even with one of your fingers. Woe to you, for you build the tombs of the prophets and your fathers killed them. So you are witnesses and you approve of the works of your fathers, for they killed them and you build their tombs. Therefore the wisdom of God said: I will send the prophets and the apostles and some they will kill and persecute, so that it may be required of this generation the blood of all the prophets shed since the foundation of the world, from the blood of Abel the just and the blood of Zechariah put to death between the altar and the House. Yes I tell you, it shall be required of this generation, Woe to you, lawyers, for you have hidden the key of the knowledge and you yourselves did not enter and you prevented those who wanted to enter.»

53 When he left there, the lawyers and Pharisees began terribly to have a grudge and to force him to speak about many things, laying traps to catch something out of his mouth.
The whole sequence

<table>
<thead>
<tr>
<th>JESUS</th>
<th>gives</th>
<th>his prayer and the Holy Spirit</th>
<th>11,1-13</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>His adversaries</td>
<td>refuse</td>
<td>the defeat of the evil spirit</td>
<td>11,14-26</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>«Blessed are those who hear the Word of God and keep it!»</td>
<td>11,27-28</td>
</tr>
<tr>
<td>JESUS</td>
<td>gives</td>
<td>the light to those who enter</td>
<td>11,29-36</td>
</tr>
<tr>
<td>His adversaries</td>
<td>refuse</td>
<td>the knowledge for themselves and the others</td>
<td>11,37-52</td>
</tr>
</tbody>
</table>
21

The disciple judges with the end in mind

Sequence C3: Luke 12,1–13,21

<table>
<thead>
<tr>
<th>INTRODUCTION:</th>
<th>the hidden bad leaven will be revealed</th>
<th>12,1-3</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>It is God alone</td>
<td>that we must fear</td>
<td>12,4-12</td>
</tr>
<tr>
<td>To bear fruit for God</td>
<td></td>
<td>12,13-21</td>
</tr>
<tr>
<td>It is the kingdom of God</td>
<td>of which we must take care</td>
<td>12,22-34</td>
</tr>
<tr>
<td>To be ready for the Lord’s return</td>
<td></td>
<td>12,35-46</td>
</tr>
<tr>
<td>THE TIME OF DIVISION</td>
<td></td>
<td>12,47-53</td>
</tr>
<tr>
<td>To be able to discern the signs of times</td>
<td></td>
<td>12,54-59</td>
</tr>
<tr>
<td>It is now</td>
<td>that we must repent</td>
<td>13,1-5</td>
</tr>
<tr>
<td>To bear fruit this year</td>
<td></td>
<td>13,6-9</td>
</tr>
<tr>
<td>It is now</td>
<td>that we must be healed</td>
<td>13,10-16</td>
</tr>
<tr>
<td>CONCLUSION:</td>
<td>the good hidden leaven will be revealed</td>
<td>13,17-21</td>
</tr>
</tbody>
</table>
A. THE HIDDEN BAD LEAVEN WILL BE REVEALED (12,1-3)

<p>| | | | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>: 1 Meanwhile had gathered in their thousands the people,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>: so that they were treading on one another,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>. he began to SAY to his DISCIPLES:</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– «First of all,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– which beware (yourselves) of THE LEAVEN</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>is THE HYPOCRISY OF THE PHARISEES!</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– 2 Nothing COVERED UP is</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>+ that WILL NOT BE REVEALED,</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– nor HIDDEN</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>+ that WILL NOT BE KNOWN.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– 3 Therefore, whatever IN THE DARK YOU HAVE SAID</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>+ in the light WILL BE HEARD</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>– and what IN THE EAR YOU HAVE SPOKEN IN THE STOREROOMS</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>+ WILL BE PROCLAIMED on the housetops.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
B. THE ONLY THING WORTHWHILE (12,4-34)

1. IT IS GOD ALONE THAT ONE MUST FEAR (12,4-12)

4 I tell you, my friends:

**DO NOT FEAR** those who kill the body
and after that have no more they can do.
5 I will show you whom to fear!

**FEAR** HIM WHO
after killing has power to cast into the Gehenna.
Yes I say to you, **HE IS THE ONE** to fear.

6 Are not five sparrows sold for two assarions?
And not one of them is forgotten before **GOD**.
7 Even the hairs of your head are all numbered.
**DO NOT FEAR**: you are of more value than many sparrows!

8 I tell you:

whoever openly declares himself for me before **men**,
the Son of man also will declare himself for him before **GOD'S ANGELS**;
9 but the one who denies me in the face of **men**,
he will be denied in the face of **GOD'S ANGELS**.
10 And whoever will say a word against the Son of Man,
it will be forgiven him,
but the one who has blasphemed against **THE HOLY SPIRIT**
it will not be forgiven him.

11 **When they bring you to the synagogues and magistrates and authorities**, **DO NOT WORRY ABOUT** how you should defend yourselves or what you should say,
12 **for THE HOLY SPIRIT** will teach you in that very hour what you ought to say.»
2. TO BEAR FRUIT FOR GOD (12,13-21)

13 **Someone in the crowd said to him:**  
   «Teacher, tell my brother to **divide** with me **inheritance**!»

14 **But he said to him:**  
   «Man, who made me a judge or a **divider** over you?»

15 **He said to them:**  
   «Take heed and beware of every covetousness for it is not because someone is in the abundance of his possessions that his life comes from his possessions.»

16 **He said to them a parable:**  
   «There was a **RICH** man whose had yielded plentifully **property**.  
   He thought to himself: 'What shall I do, for I have nowhere to store my crops?'

17 He said: 'This is what I will do: I will pull down my barns and build bigger ones - and there I will store all my grain and all my goods.'

18 **And I will say to my soul:**  
   «My soul, you have many goods for many years: take your ease, eat, drink, be merry!»

19 **But God said to him:**  
   «Fool, this very night your soul will be required of you. And what you have prepared, whose will it be?»

20 **So is he who treasures up for himself and not toward God IS RICH.»
3. IT IS THE KINGDOM OF GOD OF WHICH ONE MUST TAKE CARE (12,22-34)

22 He said to his disciples: «This is why I tell you:

| + DO NOT WORRY about life what you will eat, |
| + nor about body what you will clothe. |
| = 23 For (the) life is more than food |
| = and (the) body (more than) clothing. |

| _ 24 OBSERVE the RAVENS: |
| . they neither sow nor reap, |
| . they have no storehouses nor barns, |
| = and God feeds them. |
| + HOW MUCH MORE you are worth than the BIRDS! |

| + 25 Which of you BY WORRYING can add one cubit to his span of life? |
| + 26 If then the smallest thing you can not, |
| + why the rest WORRY ABOUT? |

| _ 27 OBSERVE the LILIES, |
| . how they grow: |
| . they neither toil nor spin. |
| Yet I tell you even Solomon in all his glory was not clothed like one of them. |
| + 28 If the grass which is today in the fields and tomorrow is thrown into the oven, |
| + HOW MUCH MORE for you, (PEOPLE) OF LITTLE FAITH! |

| + 29 But you, DO NOT SEEK what to eat and drink nor have an anxious mind; |
| + 30 For all these things but the nations of the world seek after, |
| . that you need YOUR FATHER knows these (things); |
| + 31 SEEK instead his kingdom and all this shall be added to you. |

| 32 Do not fear, for it is YOUR FATHER’S good pleasure to give you the kingdom! |

| + 33 Sell your possessions and give alms; |
| . get yourselves purses that do not grow old, an inviolable treasure in HEAVEN |
| . where no thief approaches nor moth destroys; |
| + 34 For where is your treasure, there your heart will be also. |
4. THE ONLY THING WORTHWHILE (12,4-34)

**COMPOSITION OF THE SUB-SEQUENCE**

4 I tell you my friends:

**DO NOT FEAR** those who kill the **BODY** and after that have no more they can do. 5 I will show you whom **TO FEAR**; **FEAR** him who, after killing, has the power **TO CAST** into the Gehenna; yes I say to you, **FEAR**-him. 6 Are not five **sparrows** sold for two copper coins? And not one of them is forgotten before **God**. 7 Even the hairs of your head are all numbered.

**DO NOT FEAR:**  **YOU ARE OF MORE VALUE THAN MANY **sparrows**!

8 I tell you: whoever openly declares himself for me before men, the Son of Man also will declare himself for him before **God**’s **angels**; 9 but the one who denies me in the face of men, he will be denied in the face of **God**’s **angels**. 10 And whoever will say a word against the Son of Man, it will be forgiven him, but no one who has blasphemed against **the Holy Spirit** will be forgiven. 11 When they bring you to the synagogues, and magistrates and authorities, **DO NOT WORRY** about how you should defend yourselves nor what you should say, 12 for **the Holy Spirit** will teach you in that very hour what you ought to say.»

13 Someone in the crowd said to him: «Teacher, tell my brother to divide the inheritance with me!» 14 He said to him: «Man, who made me a judge or a divider over you?» 15 He said to them: «Take heed and beware of every **covetousness** for it is not because someone is in the abundance that his life comes from his **possessions**.» 16 He told them a parable: «There was a rich man whose property had yielded plentifully. 17 He thought to himself: 'What shall I do: I have not enough room where store my crops?' 18 He said: 'This is what I will do: I will pull down my **barns** and build bigger ones and there I will store all my grain and all my goods. 19 And I will say to my **soul**: My **soul**, you have many goods for many years: take your ease, eat, drink, be merry!' 20 But **God** said: 'Fool, this very night your **life** will be required of you, and what you have prepared, whose will it be?' 21 So is he who lays up **treasure** for himself and is not rich toward **God**.»

22 He said to his disciples: «This is why I tell you: 23 **DO NOT WORRY** about **life** what you will eat, nor about **BODY** what you will clothe. 24 **Life** is more than food and **body** more than clothing. 25 Observe the **ravens**; they neither sow nor reap, they have no storehouses nor **barns**, yet **God** feeds them. 26 **OF HOW MUCH MORE VALUE ARE YOU THAN the birds!** 27 Which of you **BY WORRYING** can add a single cubit to his span of life? 28 If you then are not able to do the least, why **WORRY ABOUT** the rest? 29 Observe the lilies, how they grow: they neither toil nor spin. Yet I tell you even Solomon in all his glory was not clothed like one of them. 30 If the grass which is today in the fields and tomorrow **WILL BE THROWN INTO the oven**, **God** so clothes, how much more for you, (people) of little faith? 31 But you, **DO NOT SEEK** what you should eat or what you should drink, **NOR HAVE AN ANXIOUS MIND**, for all the nations of the world **SEEK AFTER** these things, but **YOUR FATHER** knows you need them. 32 **DO NOT FEAR**, little flock, for it is **YOUR FATHER’S** good pleasure to give you the kingdom! 33 Sell your **possessions** and give alms; get yourselves purses that do not grow old, an inviolable **treasure** in Heaven, where no thief approaches nor moth destroys. 34 For where your **treasure** is, there your heart will be also.
C. FORESEE THE JUDGEMENT (12,35-59)

1. TO BE READY FOR THE LORD’S RETURN (12,35-46)

The first part (35-40)

+ 35 Let your loins be girded and your lamps burning.
+ 36 and you be like men waiting for THEIR MASTER when he will return from the wedding.
+ so that COMING and knocking,
+ immediately THEY MAY OPEN to him.

* 37 BLESSED those servants: whom THE MASTER WHEN HE COMES, will find watching!

In truth I tell you, he will gird himself sit them down at table and coming he will serve them.

* 38 And if in the second or in the third watch HE SHOULD COME and find them so,

* BLESSED those ones!

+ 39 Realize this, if THE MASTER OF THE HOUSE had known at what hour the thief WAS COMING, he would not let BE BROKEN his house.

+ 40 And you, be ready for at an hour THE SON OF MAN IS COMING."
The last part (42–46)

42 And said THE LORD:

+ «Who then is the FAITHFUL and wise STEWARD
. whom will set THE MASTER over his household
. to give at the proper time the portion of grain?

+ 43 Blessed THAT SERVANT
. whom coming HIS MASTER
. he will find doing exactly that!

= 44 Truly I tell you,
= over all his possessions he will set him.

+ 45 But if he says THIS SERVANT in his heart:
+ ‘He is delayed MY MASTER in coming’
. and he begins to beat male and female servants,
. and to eat and drink and get drunk,

: 46 he will come THE MASTER of THIS SERVANT
. on a day he does not expect
. and at an hour he does not know.

= He will cut him (in two)
= and his portion with the UNFAITHFULS he will appoint.
The whole passage (12,35-46)

35 Let your loins be girded and your lamps burning; 36 and be like MEN waiting for THEIR LORD to RETURN from the wedding so that, this one COMING and knocking, they may open to him immediately.

37 BLESSED THOSE SERVANTS whom THE LORD COMING will find watching!

In truth I tell you
HE WILL GIRD HIMSELF AND HAVE THEM SIT DOWN, HE WILL COME AND SERVE THEM.

38 And if in the second or in the third watch he should COME and find them so,
BLESSED are those ones!

39 Realize that if THE MASTER OF THE HOUSE had known at what hour THE THIEF WAS COMING,
he would not let his house be broken.

40 And YOU, be ready for THE SON OF MAN IS COMING at an hour you do not expect.»

41 Peter said: «LORD, are you telling this parable for us or even for everyone?»

42 The LORD said:
«Who then is THE STEWARD which is faithful and wise whom THE LORD will set over his household to give the portion of grain at the proper time?

43 BLESSED THAT SERVANT whom HIS LORD COMING will find so!

44 Truly I tell you HE WILL SET HIM OVER ALL HIS POSSESSIONS.

45 But if THIS SERVANT says in his heart:
‘MY LORD is delayed IN COMING’
and he begins to beat male and female servants and to eat and drink and get drunk,

46 then he WILL COME THE LORD of THIS SERVANT on a day he does not expect and at an hour he does not know.

And he will cut him off AND WILL APPOINT HIS PORTION WITH THE UNBELIEVERS.
2. THE MOMENT OF DIVISION (12,47-53)

| + 47 | The servant who **knowing** the will of his Lord -- has not prepared or **done** according to his will = will be beaten very much. |
| + 48 | The one who **not knowing it** -- has done (things) deserving of blows = will be beaten little |
| + Everyone to whom **was given** much, = of him much will be required |
| : and to whom **was entrusted** much, = **even more** will be expected. |

| 49 | **There is a fire** that I have come to cast on the earth and how I wish it were already kindled! |
| 50 | **There is a baptism** I must be baptized and how distressed I am until it is accomplished! |

| 51 | Do you think it is peace that I have come to give on earth? No, I tell you, but rather division. |
| 52 | From now on five in the same house will be divided, three against two and two against three; |
| - 53 | **They will be divided** father against son and son against father, mother against daughter and daughter against mother, mother-in-law against daughter-in-law and daughter-in-law against mother-in-law.» |
3. TO BE ABLE TO DISCERN THE SIGNS OF THE TIMES (12,54-59)

54 He said again to the crowds:

| +  | «WHEN you see a cloud rising in the west,  |
| +  | : you say at once: ‘A shower is coming’, = and it happens so. |
| +  | And WHEN the south wind blows,  |
| +  | : you say: ‘It’s going to be hot’, = and it happens. |

56 HYPOCRITES!

The face of the earth and the sky
You can DISCERN!

This time how can you not DISCERN?

what is right?

57 And why, even of yourselves, DO YOU NOT JUDGE

| +  | WHEN then you go with your adversary to the MAGISTRATE, |
| +  | : along the way give an effort to settle with him, |
| +  | . lest he may drag you before THE JUDGE, |
| +  | . and THE JUDGE give you to the officer, |
| +  | . and the officer throw you into PRISON. |
| +  | I tell you: you will not get out from THERE until the very last mite you have given-back!» |

4. FORESEEING THE JUDGEMENT (12,35-59)

COMPOSITION OF THE SUB-SEQUENCE

35 Let your loins be girded and your lamps burning 36 and be like men who wait for THEIR LORD when he will return from the wedding, so that this one coming and knocking they may open to him immediately. 37 Blessed those servants whom THE LORD coming will find watching! In truth I tell you he will gird himself, have them sit down at table, he will come and serve them. 38 And if in the second or in the third watch he should come and find them so, blessed are those-ones! 39 REALIZE that if the master of the house HAD KNOWN at what hour the thief was coming, he would not let his house be broken. 40 And you, be ready for THE SON OF MAN is coming at an hour YOU DO NOT EXPECT.»

41 Peter said: «LORD, are you telling this parable for us or even for everyone?»

42 THE LORD said: «Who then is the faithful and wise steward whom THE LORD will set over his household to give the portion of grain at the proper time? 43 Blessed THAT SERVANT whom HIS LORD coming will find so! 44 Truly I tell you he will beat male and female servants and to eat and drink and get drunk, 46 then he will come THE LORD of THIS SERVANT on a day HE DOES NOT EXPECT and at an hour HE DOES NOT KNOW and he will cut him off and will appoint his portion with the unbelievers.

47 The SERVANT who KNEW HIS LORD'S will and did not prepare or do according to his will shall be beaten with many stripes. 48 The one who DID NOT KNOW it, yet did (things) deserving of stripes shall be beaten with few. Everyone to whom much was given, from him much will be required and to whom much was entrusted, even more will be expected. 49 I have come to cast fire on the earth, and how I wish it were already kindled!

50 I have a baptism to receive, and how distressed I am until it is accomplished!

51 DO YOU THINK that I have come to give peace on earth? No, I tell you, but rather division. 52 Then from now on, five in the same house will be divided, three against two and two against three; 53 they will be divided father against son and son against father, mother against daughter and daughter against mother, mother-in-law against daughter-in-law and daughter-in-law against mother-in-law.»

54 He said again to the crowds: «When you see a cloud rising in the West, you say immediately that rain is coming and so it happens. 55 And when the South wind blows, you say it is going to be hot and it happens.

56 HYPOCRITES, the face of the earth and the sky YOU CAN DISCERN. How is it YOU DO NOT DISCERN this time?

57 Why DO YOU NOT JUDGE for yourselves what is right?

58 When then you go with your adversary to the magistrate, make every effort along the way to settle with him lest he drag you to THE JUDGE, and THE JUDGE deliver you to the officer, and the officer throw you into prison. 59 I tell you: you will not get out from there until you have paid the very last mite!»
### D. URGENCY OF CONVERSION (13,1-16)

1. IT IS TODAY THAT WE MUST BE CONVERTED (13,1-5)

<table>
<thead>
<tr>
<th>+ 1 Some people arrived at that very time</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>:: telling him about those GALILEANS</td>
</tr>
<tr>
<td>= whose blood Pilate had mingled with that of their sacrifices.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>+ 2 Answering, he said to them:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>- «Do you think that these GALILEANS worse SINNERS</td>
</tr>
<tr>
<td>- than all other GALILEANS were</td>
</tr>
<tr>
<td>- because they SUFFERED such things?</td>
</tr>
<tr>
<td>. 3 No, I tell you,</td>
</tr>
<tr>
<td>- but if you do not REPENT,</td>
</tr>
<tr>
<td>- all likewise you will PERISH.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>:: 4 Or those EIGHTEEN</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>= on whom the tower at Siloam fell</td>
</tr>
<tr>
<td>= and killed them,</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>- do you think that those ones worse DEBTORS were</td>
</tr>
<tr>
<td>- than all other men living in JERUSALEM?</td>
</tr>
<tr>
<td>. 5 No, I tell you,</td>
</tr>
<tr>
<td>- but if you do not REPENT,</td>
</tr>
<tr>
<td>- all similarly you will PERISH.»</td>
</tr>
</tbody>
</table>
2. Bearing Fruit This Year (13,6-9)

He also told them this parable:

| + «A man had a fig tree PLANTED in his vineyard. |
| : he came seeking FRUIT on it |
| : and he found none. |

---

7 So he said to his vinedresser:

| + ‘Look, for three years |
| : I have come seeking FRUIT on this fig tree |
| : and I find none. |

CUT-IT DOWN! WHY DOES IT USE UP THE GROUND?’

---

8 Answering, he said to him:

| + ‘Lord, LET-IT alone this year also, |
| : until I might dig around it |
| : and put on manure. |

---

| : 9 If it bears FRUIT hereafter! |
| : But if not, |
| + you can CUT-IT DOWN,’ » |
3. IT IS TODAY THAT WE MUST BE CURED (13,10-16)

He was teaching in one of the synagogues on the Sabbath.

++ 11 And there was a woman having a SPIRIT of infirmity for eighteen years; and she was bent over and could not straighten up completely.

- 12 Seeing her, Jesus called her over and said: «Woman, you are loosed from your infirmity.»

- 13 He laid his hands on her.

And immediately she straightened up and she glorified God.

++ 14 Answering the ruler-of-the-synagogue, because Jesus had healed on the Sabbath, said to the crowd:

- «There are six days on which men ought to work;

: on those days come to be healed,

: and not the day of Sabbath.»

- 15 He answered the Lord and said to him:

: «Hypocrites, each of you,

: does not loose his ox or his donkey from the manger for watering?

: and take it out for watering?

– 16 And this daughter of Abraham whom has bound Satan (behold) for eighteen years, ought not she be loosed from this bondage on the Sabbath day?»
4. URGENCY OF CONVERSION (13,1-16)

COMPOSITION OF THE SUB-SEQUENCE

1 Some people arrived at that very time telling him about those Galileans whose blood Pilate had mingled with that of their sacrifices. Answering, he said to them: «Do you think that these Galileans were worse sinners than all other Galileans because they suffered such things? No, I tell you, but if you do not repent, you will all perish as they did.»

2 Or those eighteen on whom the tower at Siloam fell and killed them, do you think that those ones were worse debtors than all other men who lived in Jerusalem? No, I tell you, but if you do not repent, you will all likewise perish.»

6 Now he told them this parable: «A man had a fig tree planted in his vineyard. He came seeking fruit on it and he found none.»

7 He said to his vinedresser: «Look, for three years I have come seeking fruit on this fig tree and I find none. Cut it down, why does it use up the ground?»

8 Answering, he said to him: «Lord, let it alone this year also, until I dig around it and fertilize it. It may bear fruit next year! But if not, you can cut it down.»

10 He was teaching in one of the synagogues on the Sabbath. And there was a woman having a spirit of infirmity for eighteen years and she was bent over and she could not straighten up completely. Seeing her, Jesus called her over and said: «Woman, you are loosed from your infirmity.»

12 He laid his hands on her and immediately she straightened up and she glorified God. Answering, the ruler of the synagogue, being indignant because Jesus had healed on the Sabbath, said to the crowd: «There are six days on which man ought to work. Come and be healed on them, and not on the Sabbath day.»

15 Answering to him, Jesus said: «Hypocrites, does not each of you, on the Sabbath, loose his ox or his donkey from the manger and take it out for watering? And this woman, being a daughter of Abraham, whom Satan has bound for eighteen years, ought not she be loosed from this bondage on the Sabbath day?»
E. THE HIDDEN GOOD LEAVEN WILL BE REVEALED (13,17-21)

+ 17 These things said by him — were confused all his adversaries — and all the crowd rejoiced + for all THE GLORIES came by HIM.

+ 18 Then he said:

«What is comparable to THE KINGDOM OF GOD and to what shall I compare it?»

It is comparable to a mustard seed: which a man took and put in his garden, and it grew and became a tree.

«And the birds of the air nested in its branches».

+ 20 And again he said:

«To what shall I compare THE KINGDOM OF GOD?»

It is comparable to leaven: which a woman took and hid in three measures of flour, till it was leavened all through.»
F. THE DISCIPLE JUDGES WITH THE END IN MIND (12,1–13,21)

**COMPOSITION OF THE SEQUENCE**

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>INTRODUCTION:</strong></th>
<th>the bad hidden leaven will be revealed</th>
<th>12,1-3</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>It is God alone</td>
<td>that we must fear</td>
<td>12,4-12</td>
</tr>
<tr>
<td><em>To bear fruit for God</em></td>
<td></td>
<td>12,13-21</td>
</tr>
<tr>
<td>It is the kingdom of God</td>
<td>of which we must take care</td>
<td>12,22-34</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>THE TIME OF DIVISION</strong></th>
<th></th>
<th>12,47-53</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>To be able to discern</td>
<td>the signs of times</td>
<td>12,54-59</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>CONCLUSION:</strong></th>
<th>the good hidden leaven will be revealed</th>
<th>13,17-21</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>It is now</td>
<td>that we must repent</td>
<td>13,1-5</td>
</tr>
<tr>
<td><em>To bear fruit this year</em></td>
<td></td>
<td>13,6-9</td>
</tr>
<tr>
<td>It is now</td>
<td>that we must be healed</td>
<td>13,10-16</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The introduction and the conclusion

12,1 Meanwhile THE PEOPLE had gathered in their thousands, so that they were treading on one another, he began to say to his disciples:

«First of all, beware of the LEAVEN which is the hypocrisy of the Pharisees.

2 Nothing is covered up that will not be revealed nor HIDDEN that will not be known. 3 Therefore whatever you have said in the dark will be heard in the light, and what you have spoken in the ear in the storerooms will be proclaimed on the housetops.

[...]  

13,17 When he said these things, all his adversaries were confused and all THE CROWD rejoiced for all the glorious things that were done by him.

18 Then he said: «What is comparable to the kingdom of God and to what shall I compare it?

19 It is comparable to a mustard seed, which a man took and put in his garden and it grew and became a tree.

And the birds of the air nested in its branches».

20 And again he said: «To what shall I compare the kingdom of God? 21 It is comparable to LEAVEN, which a woman took and HID in three measures of flour, till it was all leavened.»
The first and last sub-sequence (12,4-34; 13,1-16)

12, 4 I tell you my friends: Do not fear those who KILL the body and after that have no more they can do. 5 I will show you whom to fear: fear him who, after he has KILLED, has the power to cast into the Gehenna; yes I say to you, fear him. 6 Are not five sparrows sold for two copper coins? And not one of them is forgotten before God. 7 Even the hairs of your head are all numbered. Do not fear: you are of more value than many sparrows. 8 I tell you: whoever openly declares himself for me before men, the Son of Man also will declare himself for him before God’s angels; 9 but the one who denies me in the face of men, he will be denied in the face of God’s angels. 10 And whoever will say a word against the Son of Man, it will be forgiven him, but no one who has blasphemed against the Holy Spirit will be forgiven. 11 When they bring you to the synagogues, and magistrates and authorities, do not worry about how you should defend yourselves nor what you should say, 12 for the Holy Spirit will teach you in that very hour what you ought to say.

13, 1 Some in the crowd said to him: «Teacher, tell my brother to divide the inheritance with me!» 14 He said to him: «Man, who made me a judge or a divider over you?» 15 He said to them: «Take heed and beware of every covetousness for it is not because someone is in the abundance that his life comes from his possessions.» 16 He told them a PARABLE: «There was a rich man whose property had yielded plentifully. 17 He thought to himself: 'What shall I do: I have nowhere to store my fruits?' 18 He said: ‘This is what I will do: I will pull down my barns and build bigger ones and there I will store all my grain and all my goods. 19 And I will say to my soul: «My soul, you have many goods for many years: take your ease, eat, drink, be merry!».' 20 But God said: ‘Fool, this very night your life will be required, and what you have prepared, whose will it be?’ 21 So he is who lays up treasure for himself and is not rich toward God.

14 He said to his disciples: «This is why I tell you: do not worry about life what you will eat, nor about body what you will clothe. 22 For life is more than food and body more than clothing. 23 Observe the ravens: they neither sow nor reap, they have no storehouses or barns, yet God feeds them. Of how much more value are you than the birds! 24 Which of you by worrying can add a single cubit to his span of life? 25 If you then are not able to do the least, why worry about the rest? 26 Observe the lilies, how they grow: they neither toil nor spin. Yet I tell you, even Solomon in all his glory was not clothed like one of them. 27 If the grass which is today in the fields and tomorrow will be thrown into the oven, God so clothes, how much more for you, (people) of little faith? 28 But you, do not seek what you will eat, or what you will drink, nor have an anxious mind. 29 For all life is not in foods, but he who finds life is him who finds Me. 30 Seek instead his kingdom and all this shall be added to you. 31 Do not fear, little flock, for it is your Father’s good pleasure to give you the kingdom! 32 Sell your possessions and give alms; get yourselves purses that do not grow old, an inviolable treasure in Heaven, where no thief approaches nor moth destroys. 33 For where your treasure is, there your heart will be also.

15 Some people arrived at that very time telling him about those Galileans whose blood Pilate had mingled with that of their sacrifices. 16 Answering, he said to them: «Do you think that these Galileans were worse sinners than all other Galileans because they suffered such things? 17 No, I tell you, but if you do not repent, you will all perish as they did. 18 Or those eighteen on whom the tower at Siloam fell and KILLED them, do you think that theses ones were worse sinners than all other men who lived in Jerusalem? 19 No, I tell you, but if you do not repent, you will all likewise perish.

16 He told them this PARABLE: «A man had a fig tree planted in his vineyard. He came seeking for fruit on it and he found none. He said to his vinedresser: ‘Look, for three years I have come seeking fruit on this fig tree and I find none. Cut it down, why does it use up the ground?’ 20 Answering, he said to him: ‘Lord, let it alone this year also, until I dig around it and fertilize it. 21 It may bear fruit after that (year)! But if not, you can cut it down.’»

17 He was teaching in one of the synagogues on the Sabbath. 18 And there was a woman having a spirit of infirmity for eighteen years and she was bent over and she could not straighten up completely. 19 Seeing her, Jesus called her over and said: «Woman, you are loosed from your infirmity.» 20 He laid his hands on her and immediately she straightened up and she glorified God. 21 Answering, the ruler of the synagogue, being indignant because Jesus had healed on the Sabbath, said to the crowd: «There are six days on which man ought to work. Come and be healed on them, and not on the Sabbath day.» 22 Answering to him, Jesus said: «Hypocrites, does not each of you, on the Sabbath, loose his ox or his donkey from the manger and take it out for watering? 23 And this woman, being daughter of Abraham, whom Satan has bound for eighteen years, ought not she be loosed from her bondage on the Sabbath day?»